

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 29 (1999)  
**Heft:** 5

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 12.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ÉDITORIAL

## A vos plumes!

Parvenus à l'automne de leur vie, de nombreux seniors ressentent le besoin de transmettre leurs souvenirs, leurs expériences ou leur vécu par le biais de l'écriture. Souvent, nous recevons des textes, des contes ou des poèmes à la rédaction et nous ne pouvons naturellement pas tous les publier. Il faudrait plusieurs magazines chaque mois pour absorber la production des retraités de nos régions.

Que les poètes de l'âge d'or ne se découragent pas pour autant. Il leur est possible de s'exprimer tout au long de l'année et même de publier leurs textes. Dans le cadre de notre revue, nous avons maintes fois parlé de la Fondation Créativité au 3<sup>e</sup> âge, basée à Zurich, qui recueille chaque année des textes, poèmes, études, issus des quatre cultures suisses. Les auteurs des meilleurs travaux se partagent une somme relativement importante.

Mary Anna Barbey, notre invitée du mois de mars, nous avouait son plaisir à créer des ateliers d'écriture, particulièrement consacrés aux seniors qui ont envie de parfaire leur style. Le Mouvement des Aînés genevois propose également des cours d'écriture sous la houlette d'Huguette Junod, professeur et écrivain.

Et voici que Michel Dizerens, écrivain et artiste broyard, lance un concours littéraire sur le thème suivant: «A l'aube du troisième millénaire.» Les seniors de toute la Suisse romande sont invités à envoyer leur prose, leur récit ou leur conte sur deux pages au maximum, à l'enseigne du «Scribe d'Or».\*

«Les Archives de la Vie privée», à Carouge, lancent également un concours d'écriture autobiographique (voir page 46). Il est temps de vous mettre à l'ouvrage.

Jean-Robert Probst

\* Michel Dizerens,  
1523 Granges-Marnand.

**Couverture:** Marcel Marceau est l'un des derniers princes du silence, héritier direct du mime Debureau, incarné de façon magistrale par Jean-Louis Barrault dans «Les Enfants du Paradis». Lorsqu'il s'exprime, hors de la scène, il devient alors un homme attachant, aux idées empreintes de sagesse.  
Photo LDD

## GENERATIONS

N° 5 mai 1999

## 6 Souvenirs

Pierre Fournier

## 8 Dossier

Les prestigieux trains rapides de notre époque relient les villes d'Europe à la vitesse de l'éclair, dans des rames silencieuses et confortables. En voiture pour l'aventure avec le TGV et le Pendolino

## 14 Loisirs



Quel est le jardin potager idéal? Certains légumes sont d'un meilleur rendement que d'autres. Monsieur Jardinier vous donne quelques trucs...

## 22 Cuisine

Le Café Dumas, à Genève

## 24 Animaux

Attention, les renards envahissent nos villes!

## 26 Galerie

Les jardins de Monet



## 36 Reportage

Qui n'a jamais rêvé de voir le cap Nord et le célèbre soleil de minuit? Nous vous emmenons dans cette région étonnante aux décors enchanteurs, peuplée de Lapons et de rennes, où le soleil, en été, ne se couche jamais...

## 42 Santé

Le cancer du sein, programme de dépistage

## 54 Récit

Le régent du village

## Rubriques

- 5 Courrier
- 12 Trait d'union
- 16 Nouveautés
- 17 Astuces
- 18 Filigranes
- 19 Livres
- 20 Musique
- 21 Télévision
- 23 Consommation
- 30 Mots croisés
- 32 Portrait
- 40 Prévoir
- 42 Santé
- 46 Social
- 50 Assurances
- 51 Info Seniors
- 52 Agenda
- 56 Petites annonces
- 57 Réflexions
- 58 Point final